**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 24 (1906)

**Heft:** 415

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

iqual oil Denxième feuille.

Abonnemente:

# Schweiz: Jährlich Fr. 6. 20 Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Schweizer Semester . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne mur aux offices postaux.

Suisse: un an . . fr. 6. 2e semestre . . . 3.

# enille officielle suisse du commerce – Foglio afficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Bern, Donnerstag, 11. Oktober.

den Zweites Blatt.

Rédaction et Administration . au Département fédéral du commerce.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 ets. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 ets.).

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wechselkurse und Diskontsätze. — Aussenhandel der Schweiz. — Ausländische Bauken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Handekregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

### Bern — Berne — Berna

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1906. 6. Oktober. Unter dem Namen Feldschützengesellschaft Wattenwil besteht mit Sitz in Wattenwil, Amt Seftigen, ein Verein, welcher die Bildung tüchtiger Schützen, sowie die Pflege der Geselligkeit und Freundschaft zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 7. September 1903 festgestellt worden. Die Dauer des Vereins ist unbestimmt. Die Gesellschaft besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Aktivmitglieder müssen das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und das obligatorische und fakultative Schiessprogramm durchschiessen. Sie werden mit einfachem Mehr aufgenommen. Schiesspflichtige Militärs des Auszuges werden nur als Aktivmitglieder aufgenommen. Passivmitglied ist jeder, der die Gesellschaft mit einem jährlichen Unterhaltungsgeld von mindestens Fr. 3 unterstützt. Der Eintritt in die Gesellschaft erfolgt mit der Entrichtung der Eintritts- und Unterhaltungsgelder. Neu eintretende Aktivmitglieder werden erst dann in die Gesellschaft aufgenommen, wenn sie in 10 aufeinanderfolgenden Schüssen auf Scheibe A das Resultat von 28 Punkten erreichtaben. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung an den Präsidenten, durch Tod oder durch "Ausschluss seitens der Hauptversammlung. Die ausscheidenden Mitglieder verlieren allon Anspruch auf das Gesellschaftsvermögen, haften jedoch für die Nachbezahlung aller verfallenen Unterhaltungsgolder und Bussen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haften sowohl das Gesellschaftsvermögen, wie auch die sämtlichen Mitglieder solidarisch. Die Einladung zu den Versammlungen und Sitzungen geschieht durch Bietkarten oder durch Publikation im «Amtsanzeiger» von Seftigen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Hauptvorsammlung der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstande und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident und der Sekretär des Vorstandes durch kollektive Zeichnung. Präsident und der Sekretär des Vorstandes durch kollektive Zeichnung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär des Vorstandes durch kollektive Zeichnung. Präsident ist Ulrich Santschi, von Sigriswil, Sokundarlehrer in Wattenwil; Vizepräsident ist Adolf Koch, von Wohlen, Schlosser in Wattenwil; Sekretär ist Johann Jakob Zollinger, von Uessikon bei Maur (Zürich), Lehrer, am Rain zu Wattenwil. Die Auflösung der Gesellschaft kann nur dann erfolgen, wenn die Zahl der Aktivmitglieder auf 10 zurückgegangen ist und wenn von diesen <sup>2</sup>/<sub>1</sub> dieselben verlangen. Im Falle der Auflösung soll das Gesellschaftsvermögen dem Genieindorat von Wattenwil zur Verwaltung ühergeben werden.

8. Oktober. Inhaber der Firma Rudolf Fischer in Belp ist Rudolf Fischer, Johannsen von Obermuhlern, wohnhaft in Belp: Natur des Goschäfts: Eisenhandlung, Spezereien und Bauuntornehmung. Geschäftslokal: An der Bahnhofstrasse zu Belp.

8. Oktober. Inhaber der Firma Hs Bürki in Belp ist Hans Bürki, Christians, von Bleiken, wohnhaft in Belp. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft zum «Rössli» und Handel mit Kunstdünger. Geschäftslokal: im Steinbach zu Belp. im Steinbach zu Belp.

8. Oktober. Inhaber der Firma Johann Knopf, Käser, in Belp ist Johann Knopf, Samuels, von Ulmitz (Freiburg), wohnhaft in Belp. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation. Geschäftslokal: In der Käserei zu Belp.

Bureau Bern.

S. Oktober. Unter der Firma Blausee A.-G. (vorm. A. Jeauloz)
Lae blen S.-A. (ci-devant A. Jeanloz) gründet sich mit Sitz in Bern eine
Aktiengesellschaft. Dieselbe bezweckt die Erwerbung der dem
Alhert Jeanloz, Kaufmann, von und in Bern, gebörenden Besitzung zum
hlauen See bei Frutigen mit allen dazugehörenden Gebäulichkeiten und
Liegenschaften und die Fortfübrung des mit dieser Besitzung verbundenen
Geschäftsbetriebes. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 25. September 1906 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 400 auf den
Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der
Gesellschaft ist das Schweizerische Handolsamtsblatt in Bern. Der Präsident
oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates führt die Unterschrift für
die Gesellschaft. Präsident ist Bally-Prior in Schönenwerd; Vizepräsident:
Eduard Davinet, Architekt in Bern. Geschäftslokal: Zeughausgasse 14 in
Bern. Bureau Bern.

8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Kubik & Cie in Bern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 26. Mai 1905, pag. 885) hat sich aufgelöst; als Liquidatorin wird Frau Charlotte Rödl-Seipl, in Zürich bestellt, welche die Liquidation unter der Firma Kubik & Cie in Liq. besorgen wird. Unter Aufhebung des bisherigen Geschäftsdomizils wird als Liquidationsdomizil gewählt. Spitalgasse 55 I. Stock in Bern.

8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Buchdruckerei Kipfer & Cie in Bern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 4. März 1905, pag. 366)

ändert ihre Firma ab in: Kipfer & C<sup>16</sup> Verlag. Als Natur des Geschäftes wird angegeben: Verlag.

8. Oktober. Der Inhaber der Firma G. Bäriswyl in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 22. November 1895, pag. 1187) hat sein Geschäftslokal an die Spitalgasse 36 (Passage v. Werdt), verlegt.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau).

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

29. September. Unter der Bezeichnung Käszeigenosseuschaft Zollbrük, mit Sitz in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, hat sich auf Grundlage der Statuten vom 25. August 1906 auf unbeschränkte Zeitdauer eine Genossenschaften mit zur Gewinnung von Molkreiprodukten, sei es durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf der Milch an einen Unternehmer (Käser). Mitglied der Genossenschaft ist, wer die Statuten unterzeichnet hat. Neue Mitglieder können jederzeit durch Genossenschaftsbeschluss aufgenommen verden, wözu eine Zweidrittelmehrbeit der Genossenschaftsmitglieder erforderlich ist. Der Aufnahme hat eine schriftliche Anmeldung zum Beitritt beim Präsidenten vorauszugehen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei, er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss drei Monate vorher schriftlich dem Vorstand angezeigt werden. Wurde jedoch infolge Absterbens, Verkauf von Liegenschaften u. s. w. ein anderer Uebernehmer sich an Stelle des Austretenden in die Genossenschaft aufnehmen lassen, so wäre der Austritt an keine Zeit gebunden. Der Ausschluss aus der Gonossenschaft kann durch Zweidrittelmehrheit der Mitglieder verfügt werden: gegen Mitglieder, die überhaupt den Statuten zuwider handeln und wenn ein Mitglied in Konkurs fällt. Vorbehalten beliben überdies die Bestimmungen des Mitglieders stattfinden. Jedes Mitglied übernimmt so viele Stammanteile im Nominalwert von Fr. 125, als es bisher in Aktien besessen hat. Von der gelieferten Milch wird den Genossenschaften Rp. 17½, per Hektoliter als Kosten- und Verzinsungsbeitrag in Abzug gebracht, sie Könnon jedoch im Sommer und Winter je 20 Hektolitor per Antsilschein überstoigt. Für die Verbindlichkeiton der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschaften überstand ist der rechtliche Vortstand und die Betri

8. Oktober. Die Firma Wittwe Haldimann in Signau (Tuch-, Spezeroi-, Bettwaren- und Weinhandlung) (S. H. A. B. Nr. 44 II. Teil vom 6. Februar 1883, pag. 103; Nr. 23 vom 30. Januar 1895, pag. 93) ist infolgo Aufgabe des Geschäfts und Vorzichtleistung der Inhaberin erloschen.

### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen).

Bureau Schloswii (Bezirk Konolfingen).

6. Oktober. Die Landwirthschaftliche Genossenschaft Münsingen (S. H. A. B. Nr. 346, 1903, pag. 1382) hat in teilweiser Neubestollung dos Vorstandes auf eine Amtsdauer von zwoi Jahren gewählt: als Präsident: Jacob Müller, Gemeinderat; als Beisitzer: Christian Gieller, Landwirt, bisheriger, beide in Münsingen. Nebst diosen beiden gehören dem Vorstande an: als Vizepräsident: Christian Bigler, Gemeinderat; als Boisitzer: Hans Lehmann, Oekonom; als Sekretär: Paul Roggen, alle in Münsingen.

6. Oktober. Unter dor Firma Feldschützengesellschaft Richigen bestoht mit dem Sitze in Richigen (Bern) eine Genossenschaft Richigen bestoht mit dem Sitze in Richigen (Bern) eine Genossens durch Heranbildung guter Schützen, Pflege der Freundschaft und des Vaterlandssinnes; miet- und pachtweise. Uebornahme, sowie An- und Verkauf, von Mohilion und Immobilien, Aufnahme von Darlehn. Die Statuten sind am 15. August 1906 festgestellt worden; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Jedem Schweizerbürger stoht der Eintritt in die Genossenschaft offen. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss des Vorstandes. Ueber die Aufnahme von Ausländern entscheidet in jodem speziellen Falle die Hauptversammlung. Jedes eintretende Mitglied hat entweder die Statuten oder eine auf Grundlage derselben auszustellende Erklärung zu unterzeichnen. Es können auch Ebren- und Passivmitglieder aufgenommen werden. Dieselben haben gleicho Rechte und Pflichten wie die Aktivmitglieder, sind jedoch der Bussen enthohen. Schlesspflichtige Militärs dürfen nicht als Passivmitglieder aufgenommen werden. Dieselben haben gleicho Rechte und Pflichten wie die Aktivmitglieder, sind jedoch der Bussen enthohen. Schlesspflichtige Militärs dürfen nicht als Passivmitglieder aufgenommen werden. Die Mitglieder haben ein Eintrittsgeld und oin jährliches Unterhaltungsgeld zu entrichten, welch beides alljährlich durch die Hauptversammlung fehlende Mitglied eine Busse von Fr. 1 zu bezahlen, Krankheit, Militärdienst und längere Abwesenheit können je denten der Genossenschaft stattfinden; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder Ausschlusses, welch letzterer durch die Hauptversammlung ausgesprochen werden kann, wenn das betreffende Mitglied durch seine Auführung die Interessen und das Ansehen der Genossenschaft schädigt. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen, sind aber zur Nachbezahlung der verfällenen Unterhaltungsgelder und Bussen verpfliebtet. Ein eigentlicher Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft hattet nur das Vormögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Anzeiger für den Amtsbezirk Konolfingen» oder durch Umbieten. Bei einer allfälligen Auflösung und Liquidation darf das vorbandene Vermögen in keinem Falle unter die Mitglieder verteilt werden, sondern es soll dasselbe dem Ortsgemeinderat von Richigen zur Verwaltung überlassen und letzterer befugt sein, solches einer allfällig sich später bildenden Schützengesellschaft von Richigen auszuhändigen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Hauptversammlung; 2) der aus 5 Mitgliedern bestebende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Der Sekretär braucht nicht Mitglied zu sein. Mitglieder des Vorstandes sind: Gottfried Keller, von Gysenstein, Präsident; Fritz Lehmann, von Arni bei Biglen, Vizepräsident, zugleich Schützenmeister; Fritz Steinmann, von Gysenstein, Kassier; Fritz Mensen, von Gysenstein, Kassier; Fritz Steinmann, von Gysenstein, Kassier; Fritz Mensen, der Alles Bernersellschaft Berneralpen-Milchgesellschaft (Société lattiere des Alnes Bernnisen) (Gernese Alns Milk Co.) in Stalden

berg, Beisitzer, sämtliche wohnhaft in Richigen.

8. Oktober. Die Aktiengesellschaft Berneralpen-Milchgesellschaft (Societé laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.) in Stalden, Emmenthal (S. H. A. B. Nr. 422 vom 31 Dezember 1900, pag. 1692, und Nr. 225 vom 25. Mai 1906, pag. 897) erteilt Prokura an Jakob Studer, von Benken (Zürich), wohnhaft in Stalden, in der Weise, dass letzterer einzeln zur Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

8. Oktober. Die Dampfdreschgenossenschaft Worb in Worb (S. H. A. B. Nr. 222 vom 7. August 1896, pag. 915) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Fritz Brand, des bisherigen Kassiers und Vizepräsidenten Rudolf Hänni und der bisherigen Vorstandsmitglieder Fritz Schneider und Fritz Bigler gewählt: zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes: Bendicht Wegmüller, von Hasle b. B., Gutsbesitzer im Dorni zu Walkringen; zum Kassier und Vizepräsidenten: Gottlieb Bigler, Landwirt and dem Hubel daselbst, und zu Vorstandsmitgliedern: Gottlieb Bigler, Landwirt in Neuhaus, von und zu Vielbringen, und Franz Moser, von Arni, Ländwirt in Ried zu Worb.

### Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis.

1906. 8 octobre. Le chef de la maison Théophile Jaquier, à Semsales, est Pierre-Théophile feu Pierre Jaquier, de Proz-vers-Siviriez, domicilié à Semsales. Genre de commerce : Exploitation de l'Hôtel de Ville, à Semsales.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1906. 2. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Stüdeli & Probst in Solothurn — Uebernahme von Zementarbeiten, Zementwarenfabrikation und Zementhandlung — (S. H. A. B. Nr. 63 vom 1. Mai 1883, pag. 501) hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Stüdeli & Probst in Liquid. durch die beiden Gesellschafter besorgt.

## Aargau - Argovie - Argovia

Bezirk Aarau.

1906. 8. Oktober. Emil Dürsteler, von Grüningen (Kt. Zürich), in Aarau, und Carl Dubler, von Wohlen, in Zürich, haben unter der Firma E. Dürsteler & Cic. in Aarau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1906 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: technisches Bureau und Vertrieb technischer Artikel. Geschäftslokal: Entfelderstrasse 1398.

Bezirk Kulm.

6. Oktober. Inhaber der Erma A. Bichenberger, z. Merkur in Reinach ist Alfred Eichenberger-Epprecht, von Beinwil a. See, in Reinach. Natur des Geschäftes: Handel mit Spezereien, Konfektion und Korbwaren. Geschäftslokal: zum Merkur.

8. Oktober. Die Firma F. S. Huber in Oberkulm (S. H. A. B. Nr. 258 vom 9. Dezember 1892, pag. 1046) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Marie Huber in Oberkulm, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. St Huber» übernimmt, ist Marie Huber, von und in Oberkulm. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 2.

Bezirk Zurzach.

8. Oktober. In der Firma Otto Gross in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 145-vom 6. April 1906, pag. 577) ist folgende Berichtigung anzubringen: Geschäftslokal: zum «Bären» nicht zum «Löwen».

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Thurgau — Thurgevie — Thurgevia

4906. 8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. Bär & Sohn in Arbon, Bau-, Breinnmaterialienhandlung und Weingeschäft (S. H. A. B. Nr. 259 vom 14. Oktober 1897, pag. 1062) — Gesellschafter: Johannes Bär und Ernst Bär, Sobn — hat sieb infolge Todes des Johannes Bär mit dem 1. August 1905 aufgelöst; als Liquidator wird G. Züllig, Verwaltungsrat in Arbon bestellt, welcher die Liquidation unter der Firma J. Bär & Sohn in Liquidation besorgen wird.

8. Oktober. Die Firma B. Schwellinger, Müllerei in Horn (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juni 1896, pag. 684) wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Bellinzona.

1906. 8 ottobre. Proprietario della ditta individuale Mattiele Bartolo, in Bellinzona, è Bartolo Mattielo fu Giuseppe, da Vicenza, domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: Osteria ristorante Mattielo.

### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Morges.

1906. 6 octobre. La liquidation de la Société anonyme de la Briqueterie et machine à battre de Préverenges, en liquidation, à Préverenges (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, n° 77, page 617; du 14 avril 1888, n° 51, page 392; du 5 décembre 1895, n° 298, page 1244), étant terminée, cette raison est radiée. raison est radiée.

Bureau d'Yverdon.
6 octobre. Victor fils de Victor Misteli, de Aeschi (Soleure), domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la raison Victor Misteli, à Yverdon. Genre de commerce: Ameublements neufs et d'occasion, trousseaux, outillages et objets en tous genres. Magasin: Rue d'Orbe.

Nenenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1906. 6 octobre. Inscription d'office (article 26 du règlement fédéral):

Le chef de la maison Jules Edouard Huguenin, à Cormondrèche, est
Jules Edouard Huguenin, originaire du Locle, domicilié à Cormondrèche.

Genre de commerce: Boucherie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.
6 octobre. La raison P. Buhlmann, à La Chaux-de-Fonds, pharmacie (F. o. s. du c. du 16 janvier 1896, nº 14), est éteinte ensuite de remise de commerce.

6 octobre. Le chef de la maison P. Vuagneux, à La Chaux-de-Fonds, est Paul Vuagneux, du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Pharmacie. Bureaux: Rue Léopold Robert. Cette maison a repris la suite de la pharmacie «P. Buhlmann».

pris la suite de la pharmacie «P. Buhlmann».

8 octobre. La société en nom collectif Breguet & Cie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 octobre 1903, n° 317), est dissoute dès le 5 octobre 1906. La liquidation en est opérée par l'associé Jean Kullmer fils, sous la raison Breguet & Cie en liquidation.

8 octobre. Le chef de la maison J. Kullmer fils, Fabrique Honestus, à La Chaux-de-Fonds, est Jean Kullmer fils, de Genève, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genra de commerce: Horlogerie. Bureaux: 30, Rue de la Tuilerie.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 6 octobre. La société en nom collectif: V. Golaz et Dupont, fabrique de chapeaux, commerce de modes et fournitures pour modes, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 18 juin 1903, page 961), est déclarée dissoute dès le 6 octobre 1906. Elle ne subsiste pius que pour sa liquidation qui est confiée avec les pouvoirs les plus étendus, à H. L. Duchosal, arbitre de commerce, à Genève.

6 octobre. L'association dite: Chambre de commerce française, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1905, page 422), a, dans son assemblée du 9 juin 1906, appelé aux fonctions de président Léon Niepce, domicilié à Satigny, en remplacement de Benassy-Philippe, décédé. L'association est engagée par la signature de son président et de son secrétaire.

6 octobre. La Société anonyme immobilière du Bouleyard des Tran-chées, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1897, pagé 964), a, dans son assemblée du 23 mars 1905, nommé Madamé Jeanne Brüderlein et Eugène Corte, domiciliés à Genéve, comme administrateurs, en remplacement de François Brüderlein et Jean Corte.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### e und Diskontsätze vom 6, Oktober 1906

destination of 8	chweiz	Amste	rdam	Deutsc	hland	Ital	lien	Lone	don	P	aris	Wi	en	New York
Geld	Brief	Geld 6.	Brief	Geld m	Brief	Geld	Brief	Geld per 1	Brief	Geld Fr.	Brief	Geld Kr.	Briet Kr.	50 Tage
pr. Fr. 100.—	en Wehrwes	mändische reunascha	des vate	81.14	81. 19	99. 85	99.95	h. 25. 21	25. 16	99. 95	100. —	95, 35	95. 50	ac blen Seda (el
msterdam pr. n. 100.— 208. —	208.30	soude Ar	mahme light	168. 98	169.09	207.	208. —	1. 12, 12 <sup>1</sup> /s	12.071/2	208. 10	208. 35	198.65	198. 85	bist teamlor, kar
entschland yr. Mr. 100.—123. 10	123. 22	59. 131/2	59. 16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	b : andraov	ve <u>til</u> ejan	123. —	123. 10	Mk. 20, 471/s	20. 421/2	123. 10	123. 171/9	117.475	117. 675	Mk. 4=0,949/18 ct
r. Lin 200.— 100. 0	100. 15	s di <del>-</del> Vor	Resentius	81. 28	81. 29	io in inab	1 -	L. 25. 19	25.14	100.025	100.125	95. 475	95.60	haftssietuten sing
ondon pr. £ 1.— 25. 18	25. 191/2	12.09	12. 091/1	£10=204.37/	201.17/8	25. 141/2	25. 161/2	nsorma de	oll <del>al</del> ilde	25. 18	25. 19	£10=240.175	240.375	Checks Eable trai
pr. Fr. 100.— 99, 9	100.03	48.	48. 033/4	81. 151/2	81. 191/2	99. 85	99. 95	r. 25. 21	25.16	AL TEMA	andersam fringerate	95. 35	95.50	$1 = Fr. 5.20^{\circ}$
r. Kr. 100.— 104. 7:	104.80	dio Attiv	oly m	85.01	85. 07	104. 60	104.70	Kr. 24. 08	23. 98	104. 70	104.761/4	i ist Bally- tin diem	rebiekt	S Gesellschaft. I
ow York 55.1	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 5. 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	ion stant	Mitelie	4. 21	4. 2185	5. 18 <sup>1</sup> /s	5. 21	\$ 4.861/4	4. 841/4	5. 18	5. 19	To Hard	1 -	

## Diskontsätze is sed (328 May 300k lak .69 mov

-dayir neldered or had nov (Der Privat-	resp. Marktsatz ist der Nehn		ir languichtige Accepte)	
Schweiz ale Mochai Belgien Hollgesew Der	tschland Holland	Mailand and Lor	er der sira Tablik anbik anb	Wien Wien New York
Offiz. Privat- Offiz. Markt- Offiz.	Privat- Offiz. Markt-	Offiz. Markt- Offiz.	Markt- Offiz. Markt-	Offiz. Markt-iston call
Sats Sats Sats Sats	Satz Satz Satz	Satz Satz Satz	Satz Satz Satz	Satz Miley Satz is more route
-41/s 1 mlo.41/sangiba 81/s medoi 33/e doz bar 5	odnille 43/8 nionb 41/2 mon 43/8 no	5 iarai4'/stherai 4 sm	1 41 10 1/4 more Blados 27/6 1	41/2 41/4-5/16 41/2

### Aussenhandel der Schweiz.

Die systematische Einleitung in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate ergibt für 1905 folgende Aufstellung im Vergleiche zu den frühern Jahren:

Hanne o	neut, meir, meire,	THE STATE	393 303 (1 005 2 063 3 097 4	IE II (Werte in	Tausend I	Werte in Tausend Franken)	en Am	Legion La Constantino	natiza Inxila Inxila Instru
1000	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1908	1904	1905
Lebensmittel	= 3080 %		831,800 $328,706$ $= 8114%$ $= 2634%$	301,420 = 2713 °/0		303,626 $337,327$ = $2920.0$ = $2988.0$	305,702	301,348	= 2980 %
Robstoffe	877,507		458,453	448,334	415,652	415,659 444,969	656,139	556,139 469,770 478,769	478,769
Fabrikate	== 3675°/0 883,843	= 56e2 % = 39s2 % 848,394 · 372,783	= 39s2 % .872,783	= 40ss °/o 861,856	= 400s °/0 == 3900 °/0 == 3948 °/0 861,856 827,726 846,215	= 3948 % 346,215	= 5818 °/o 374,924	= 8818°/0 = 3788°/0 = 8470°/0 374,924 888,953 489,818	= 8170 % 489,818
don sur	= 3245 0/0	= 3224 0/0	= 3224 0/0 = 8214 0/0	= 3252 %	= 3121 %	$= 3252^{\circ}/_{0} = 3121^{\circ}/_{0} = 30040^{\circ}/_{0} = 8180^{\circ}/_{0} = 3137^{\circ}/_{0}^{\circ} = 3550^{\circ}/_{0}$	= 8180 0/0	= 3137 0/0	= 3550 0/0
Total	1,027,195	1,027,195 1,065,305 1,159,941	1,159,941	011,111,1	1.111,110 $1.050,004$ $1.128,511$ $1.08,004$ $1.08,004$ $1.00,000$	100	1,196,165 1,240,071		1,379,851
sells	t do	1930 5900 6671		1050 1050 1777	89 302 636		W Jann		ener achr tan tan
Sins]	2m, 459, oprun neats reemi			19 15 05 de	on de	512	n dries de	ten inn-	1000, 1 900, 1 rak beriel
lixition	9 10	30 000 10	270 00	108 119	107 901	191808	191	119 90% PIT	198 925
repensitives .	= 1182 %		= 1288 % = 1088 %		$= 1284^{\circ}/_{\circ} = 1283^{\circ}/_{\circ}$	= 188s %	= 1841 %	= 184.% = 1388%	= 1828 %
Robstoffe	82,155		92,486		166'16	94,568	95,757	98,778	108,326
oct su su su su su su su su su su su su su	= 1185 %	1185 % = 1114 % = 1163 %	= 1163 %		= 1089 °/0 = 1082 °/0	= 10s2 °/o	= 1078 %	= 1168 %	= 1118 %
Fabrikate	529,107			643,895		657,932	673,603	673,406	732,720
tel deu	= 76s3 °/o	= 7565 0/0	= 7743 %	= 7701 %	= 7618.0/0	= 7525 %	= 7581.0/0	= 7554 %	= 7t58 "/o
Total	693,178		723,826 796,014 836,080 886,567 874,805	836,080	886,567	874,805	888,522	891,479	969,821
New Groot	% 001 =	= 100 %	o/, nor ==	0/,001	0/_ 001	% 30	30	in the state of th	100 /0

Von der Mehreinfuhr (139.780 Mill. Fr). entfallen also 100.860 Mill. F. auf Fabrikate, 29.921 Mill. Fr. auf Lebensmittel und nur 8.99 Mill. Fr. auf Rohstoffe.

auf Fabrikate, 29.921 Mill. Fr. auf Lebensmittel und nur 8.99 Mill. Fr. auf Rohstoffe.

\*\* Bei der Mehreinfuhr der Lebensmittel nehmen die geistigen Getränke den ersten Rang ein: Fasswein + 19.242 Mill. Fr., Schaumwein und andere Flaschenweine + 1.452 Mill. Fr., Trinksprit + 1.239 Mill Fr., Branntwein und Liqueurs + 0.661 Mill. Fr.; der Mehrwert der Zuckereinfuhr (+ 8.053 Mill. Fr.) ist zum Teil auf Preiserhöhung zurückzurühren, während bei Hafer (+ 2.197 Mill. Fr.) und Malz (+ 2.059 Mill. Fr.) nebst einer mässigen Preiserhöhung die quantitative Mehreinfuhr den Ausschlag gibt. Gemüse und Kartoffeln, Südfrüchte, getötetes Geflügel, Fischkonserven und Fleischkonserven weisen Mehreinfuhren von je 1-2 Mill. Fr. auf, die letztern Artikel infolge der auf 1. Januar 1906 erhöhten Zölle. Beim Weizen (- 8.617 Mill. Fr.) war die eingeführte Quantität um 288,972 q geringer und die Hauptprovenienz Russland etwas billiger als im Vorjahre. Der Minderwert der Hopfeneinfuhr (- 1.008 Mill. Fr.) beruht auf Preisermässigung; bei der Kakaoeinfuhr (- 3.095 Mill. Fr.) beruht auf Preisermässigung; bei der Kakaoeinfuhr (- 3.095 Mill. Fr.) ist sowohl Abnahme der Quantität als des Mittelwertes zu verzeichnen.

1 Die Rohstoffeinfuhr ist für Textillien geringer als im Vorjahre (Baumwolle - 6.563 Mill. Fr.), seide - 4.787 Mill. Fr., Flachs, Hanf etc. - 1.073 Mill. Fr.), wobei jedoch bemerkt werden muss, dass bei der Baumwolle der Preisfäll den Grosstell der Minusdifferenz verschuldet. Rohwolle wurde quantitätiv ebenfalls weniger eingeführt (- 5388 q. oder - 8,4 %), jedoch ist infolge der böhern Preise der Einfuhrwert um 0.914 Mil. Fr. grösser als im Vorjahre. Für alle übrigen Kategorien ergeben sich Menreinfuhren, besonders für Eisen (+ 3.543 Mill. Fr.), Kupfer (+ 1.170 Mill. Fr.), Edelmetalle (+ 6.474 Mill. Fr.), mineralische Stoffe (+ 4.039

Mill. Fr.), Holz (+ 1.031 Mill. Fr.). Abfalle und Büngstoffe (+ 1.010 Mill. Fr.) etc.

Die ausserordentliche Mehreinfuhr von Fabrikaten, die sich auf samtliche Kategorien erstreckt, ist zum grössten Teil auf die antizipierten Käufe von Inkrafturden des neuen Tarifs und zum kleinen Teil auf Preisschöhung und Mehrkonsum zurückazuführen. Die Dedeotenste Mehreinfuhr entfält auf Maschinen und Fahrzeuge (+ 12.683 Mill. Fr.) auf Eisenwaren aller Art (+ 11.487 Mill. Fr.) wovon + 3.240 Mill. Fr. Geschützröhren) auf Baumwollabrikate (+ 12.676 Mill. Fr. wovon + 5.482 Mill. Fr. englische rohe und gezwirnte Garne und englische rohe Gewebe für die Stickerei Weberei Wirkerei etc.) Fabrikate aus Leinen etc. (+ 4.316 Mill. Fr. wovon + 2.070 Mill. Fr. Teine Leinengewebe) Fabrikate aus Wolle (+ 9.069 Mill. Fr. wovon + 2.039 Mill. Fr. ausgerüstete Wollgewebe), Fabrikate aus Seide (+ 2.833 Mill. Fr.), Konfektion aller Art (+ 10.744 Mill. Fr.), Feiner Bregen, Chemikalien, Farbwaren (+ 5.615 Mill. Fr.), Glas (+ 1.066 Mill. Fr.), Holzwaren, etc. (+ 6.885 Mill. Fr. wovon + 2.415 Mill. Fr., weichhölzeme Bretter und + 0.989 Mill. Fr. Schreiner- und Drechslerwaren, Möbel und Möbelteile), Leder, Lederwaren, Schuhwaren (+ 9.736 Mill. Fr., Waschilliche, technische und Kunstgegenstände (+ 2.779 Mill. Fr., wovon + 4.450 Mill. Fr., bennuckgegenstände (+ 2.779 Mill. Fr., waren aus Edelmetall (+ 2.226 Mill. Fr.). Papier (+ 1.08 Mill. Fr.) waren aus Edelmetall (+ 2.226 Mill. Fr.). Papier (+ 1.08 Mill. Fr.) waren aus Edelmetall (+ 2.226 Mill. Fr.). Papier (+ 1.08 Mill. Fr.) und verschiedene Waren wie Kurzwaren. Schmuckgegenstände, Schreibmaterialien, Spielzeug, etc. (+ 3.032 Mill. Fr.). Papier (+ 1.08 Mill. Fr.) und verschiedene Waren wie Kurzwaren. Schmuckgegenstände, Schreibmaterialien, Spielzeug, etc. (+ 3.032 Mill. Fr.). Papier (+ 1.08 Mill. Fr.) und Kindermehl (+ 0.439 Mill. Fr.) keine Schreibmaterialien, Die Ausfuhr von Lebensmittel war grossen bei Kase (+ 5.031 Mill. Fr.) und Kindermehl (+ 0.439 Mill. Fr.), verone der Schreibmater Mehrheiter

## Ausländische Banken. - Banques étrangères.

Deutsche	Reichsbank.	

on 1,704,181,000 en 589,715,000

### Niederländische Bank.

	29. Sept.	6. Okt.		29. Sept.	6. Okt.
Metallbestand	134,076,400	188,115,947	Notenzirkulation	271,267,100	275,502,790
Wechselportef.	78,068,289	81,871,685	Conti-Correnti	3,941,963	4,721,375

	30. Sept. Kronen 1,409,920,819	7. Okt. Kronen 1,405,870,954	Notenzirkulation	30. Sept. Kronen 1,912,980,790	7. Okt. Kronen 1,895,255,240
Wechsel:			Kurzfäll. Schulder	264,256,236	241,784,719

Annoncen-Pacht: Rudelf Mosse, Zürich, Bern etc. Privat-Anzeigen. Annonces non officielles. Régie des annonces. Rodolphe Mosse, Zurich. Berne, etc.

## S. A. de l'Hôtel des Alpes-Terminus-Gare

E THE BE I I C

MM. les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

our le mardi, 30 octobre 1906, à 4 heures de l'après-midi, au salon de l'Hôtel, à Bulle.

Ordre du jour:

 $1^{\circ}$  Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 28 septembre dernier.  $2^{\circ}$  Proposition d'achat d'immeubles.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale extraordinaire, les actions devront être déposées trois jours au plus tard avant la réunion, au domicile de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, contre récépissé qui servira de carte d'entrée à l'assemblée. Le dépôt des titres pourra être remplacé par des certificats délivrés, par les maisons de banque dépositaires des titres. (2293) panq (2293)

Bulle, le 6 octobre 1906.

Le conseil d'administration.

mit grossem Umgelände, hellen Räumlichkeiten, Wohnhäusern und kraft, für jede Fabrikation geeignet, ist zu verkaufen, eventuell zu ver-mieten. Bahnanschluss. Beteiligung an einem Unternehmen nicht ausgeschlossen. - Offerten unter «Industrie» an das Postfach 12339, Zürich I.

Bürk's Patent Tragbar od. stationär, f. Wächter, Wärter, Helzer, Arbeiter etc.

Man verlange Prospekte Aans W. Egli, Zürich II

Werkstätte für Feinmechanik.

Aktiengesellschaft

## Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 18. Oktober 1906 vormittags 101/2 Uhr im Bureau der Gesellschaft

### Traktanden:

Protokoll der letzten Generalversammlung.
 Abnahme der Bilanz des abgelaufenen Rechnungsjahres, Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung betreffend Ver-

der Rechnungsrevisoren und Werdung des Reingewinnes.

3) Wahl der Kontrollstelle.

4) Konstatierung der erfolgten Zeichnung und Einzahlung der Erhöhung des Aktienkapitals.

Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 8. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Kriens, den 2. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

In der am 9. Oktober abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1905/06 auf

## Fr. 70 per Aktie

festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt von heute an gegen Rückgabe der mit Nummernverzeichnis begleiteten Coupons Nr. 5 spesenfrei:

In Winterthur: Bei der Kasse der Gesellschaft.

Bei der Bank in Winterthur.

(2320;)

la Zürich:

Bei der Bank in Winterthur.

Bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

Winterthur, den 10. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

Lichtensteig - St. Gallen - Rorschach - Rapperswil

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

## Obligationen

auf 3-5 Jahre fest al pari

mit nachherigem gegenseitigem Kündigungsrechte auf 6 Monate. Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahres-Coupons. (1626)

Die Direktion.

Anlässlich der gegenwärtigen Störung der Rheinschiffahrt infolge Kleinwasser, empfehlen wir unsere

## Sammelverkehre

ganz per Bahn

ab Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam, Bremen und Hamburg und stehen mit jeder Auskunft, sowie Frachtaufgabe zu Diensten.

Billige und prompte Bedienung. :

(2291:)

Buxtorf & Cie. Internationale Transporte, Basel.



## J. WEGMANN, Ofenfabrik, in Oberburg, Kt. Bern

Ventilationsöfen in altbewährter Konstruktion mit Blechventilationsöfen in altbewährter Konstruktion mit Blechzung von Räumen jeder Art und Grösse, in einfachster
bls reichster Ausstattung.

Man verlange Preislisten durch mich oder meine
nachstehend verzeichneten Vertreter, die Herren:
Schoel & Bodmer, Holbeinstrasse 22, Zürich V.

J. Gister, Ofenbauer, Wädenswif.
Schürch & Bähler, Eisenhandlung, Bern.
H. Eugel, Eisenhandlung, Biel.
Ch. Vogt, Hafnermeister, Olten.
J. Henz & Cie., Eisenhandlung, Zofingen.
E. Schärer, Hafnermeister, Küchengässlein 7, Basel.
Bielmann & Cie., Eisenhandlung, Luzern.
J. Mauch-Staub, zur Platte, Schaffnausen.
A. Hofmann, Hafnermeister, Harfenbergstr. 7, St. Gallen.
R. Lumpert, zur Erheiterung, Wil, Kt. St. Gallen.
Fritz & Josua Dürst, Eisenhandlung, Glarus.
J. Seheer, Schlossermeister, Herfsau.
G. Affolter, Flaschnermeister, Davos-Platz.
Gebrüder Tanner, Flaschnermeister, Arosa.

Buchdruckerei H. JENT in Bern

## Leih- und Sparcassa vom Seebezirk und Gaster, Uznach

Einladung zur Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 28. Oktober 1906, nachmittags 3 Uhr, im Ochsen, in Uznach.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1905/06.
2) Bericht der Revisionskommission. (2319;)
3) Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung.
Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Berichte der Revisionskommission liegen vom 15. Oktober an im Geschäftslokale zur Einsicht der Aktionäre auf. Der Geschäftsbericht mit der gedruckten Rechnung wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.
Die Eintrittskarten können bis zum 20. Oktober abends, gegen Angabe der Aktien-Nummern, bezogen werden.

Lizungeh den 40. Oktober 4006.

Uznach, den 10. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

## Emprunts de l'Etat de Neuchâtel

Obligations remboursables le 31 décembre 1906

Emprunt 4 % de 1899, 66 obligations. 119 1165 1894 180 348 1426 2038 574 806 1818 333 602 684 687 1271 1967 1323 2004 1591 2133 2919 1689 2181 1861 2444 3717 1860 2154 2265 2407 3477 2250 2864 3857 3069 4075 3451 4098 2652 2663 2813 3059 3198 4090 4102 4642 4705

		mpru	Mr 3./5	/0 CLE	190	4, 34	obliga	ation	S.	
70	113	150	158	171	290	387.	395	396	398	405
453	608	629	630	687	771	=970	1097	1194	1303	1319
1366	1537	1685	1748	1797	1837	1943	1973	1994	2095	2122
2157	2182	2362	2373	2468	2469	2598	2790	2835	3063	3070
3154	3169	3179	3188	3622	3705	3778	3984	3998	4097	4150
4273	4339	4545	4597	4811	4939	5000	5131	5181	5337	5439
5487	5510	5603	5831	5835	5900	5970	5975	6082	6156	6253
6454	6565	6644	6659	6666	6675	6684	2 6 5	1 00	00 1	

Emprunt 31/2 % de 1903, 26 obligations.

40, 41, 45, 46, 76, 238, 279, 439, 462, 470, 513, 612, 633, 797, 888, 962, 1260, 1340, 1364, 1400, 1459, 1597, 1633, 1763, 2097, 2102.

L'obligation no 1966 de l'emprunt de 1902, sortie au tirage antérieur, n'a pas encore été présentée à l'encaissement et a cessé de porter intérêt dès la date fixée pour son remboursement.

(2294)

Nenchâtel, 2 octobre 1906.

Le Conseiller d'État, Chef du département des Finances: Edonard Droz.

Grosse deutsche Elektrizitätsgesellschaft sucht branchekundigen, französich und deutsch sprechenden

## Reisevertreter für Westschweiz

für Verkauf von elektr. Installationsmaterialien, Instrumenten und Maschinen. Die Stelle ist bei entsprechenden Leistungen gut bezahlt und dauernd.

— Geft. Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Ansprüche unter Chiffre Z F 10256 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Ziirich.

## In Rank-Kommissions-Geschäft

mit grundlichen Erfahrungen auf dem kaufmännischen Gemit grundichen Erfanfungen auf dem Kaufmannischen Gebiete, In- und Auslandspraxis, versiert in der Finanzierung, Stellung (event auch in Fabrikationsgeschäft). Kautionsfähig, spätere finanzielle Interessierung erwünscht.

Briefe unter Chiffre Z W 10247 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2317;)

## Prima-Kapital-Anlage

Gesucht per 1. November oder Martini 1906 Fr. 40,000-50,000 à 4½% of auf II gute Hypothek, gehend bis auf ca. 50 % des Verkehrswertes. Offerten befördert unter Chiffre Z L 9986 die Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse, Zürich.

mit Kenntnis von Bank- und Warengeschäft, überseeischer Erfahrung

sucht Stellung eventuell unter Beteiligung mit

Fr. 50,000—Fr. 100,000

Eintritt sofort oder erst in zirka sechs Monaten. (2231:)

Näh. durch Anfrage an Za G 1947 Rudolf Mosse, St. Gallen. Rudolf Mosse, Zürich-Bern Annoncen-Expedition.

# à louer ou à vendre

A louer ou à vendre, à Monthey (Valais), une usine avec force motrice hydraulique de 25 HP, ses machines et accessoires, le tout aménage pour une fabrique de bois de placage (Fournierfabrik) prête à fonctionner immédiatement, mais pouvant servir à toute autre, industrie. S'adresser au notaire Philippe Dubied, à Neuchâtel. (1108)

Amerik. Buchführung lehrt gründ-lich durchUnterrichtsbrieße. Erfolg ga-rantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.